

**INDICATORE DIGITALE PER SEGNALI ANALOGICI A 5 CIFRE 2 USCITE  
DIGITAL INDICATOR FOR ANALOG SIGNALS AT 5 DIGITS 2 OUTPUTS**



**VTM702**

| <b>CARATTERISTICHE GENERALI<br/>GENERAL CHARACTERISTICS</b>           |   |
|---|---|
| ALIMENTAZIONE<br><i>POWER SUPPLY</i>                                  | 20÷30Vac/dc<br>85÷265Vac  |
| PROGRAMMAZIONE<br><i>PROGRAMMABILITY</i>                              | Tramite i tasti presenti sul pannello frontale<br><i>Through the keyboard on the frontal panel</i>  |
| VISUALIZZAZIONE<br><i>VISUALIZATION</i>                               | +/- 99999   |
| TENSIONE O CORRENTE DI MISURA<br><i>TENSION OR CURRENT IN MEASURE</i> | Dipendente dal modello richiesto<br><i>Contingent upon the in demand model</i>  |
| LINEARITA'<br><i>LINEARITY</i>  | 0,005%  |
| PRECISIONE<br><i>Precision</i>  | 0,005%  |
| RISOLUZIONE<br><i>RESOLUTION</i>                                      | 50 ppm (1 su 20000)<br>50 ppm (1 on 20000)  |
| TEMPO DI AGGIORNAMENTO<br><i>UPDATING TIME</i>                        | 400 mS  |
| USCITE<br><i>OUTPUTS</i>  | N° 2 relè 1 scambio 250V 10A<br>N° 2 relays SPDT 250V 10A   |
| ALIM. AUXILIARIA<br><i>AUX. POWER SUPPLY</i>                          | 12Vdc 70mA max  |
| IMPEDENZA INGRESSO<br><i>INPUT IMPEDANCE</i>                          | 200KΩ per ingresso in tensione variabile per ingresso in corrente<br>200KΩ for tension input variable for current input                             |
| GRADO DI PROTEZIONE<br><i>GRADE OF PROTECTION</i>                     | IP65  |
| CONSUMO<br><i>POWER CONSUMPTION</i>                                   | 3 VA  |
| DIMENSIONI<br><i>DIMENSIONS</i>                                       | 48x96 mm frontale<br>profondità 90mm<br>(connettore estraibile incluso)<br>48x96 mm frontal<br>depth 90 mm<br>(extractable terminal block included) |

**VTM702** è un indicatore programmabile a microcontrollore in grado di elaborare un segnale analogico in ingresso e visualizzare un valore numerico qualsiasi dipendente dal segnale stesso. E' inoltre dotato di 2 relè in grado di commutare in base alla programmazione impostata in 6 parametri predisposti.

**VTM702** is a programmable microcontroller indicator able to elaborate an analogical signal input and to display any numerical value dependent on the same signal. Moreover the indicator is equipped with 2 relays in order to commute according to the programming set up in 6 predisposed parameters.

| <b>CARATTERISTICHE PROGRAMMABILI<br/>PROGRAMMABLE CHARACTERISTICS</b>                                       |  |
|---|--|
| CIFRE VISUALIZZABILI<br><i>VISUALIZZABLE DIGITS</i>   | 3,4,5                                  |
| VISUALIZZAZIONE ZERI NON SIGNIFICATIVI<br><i>VISUALIZATION NON MEANINGFUL ZEROS</i>                         | Sì o No<br>Yes or No                   |
| POSIZIONE VIRGOLA<br><i>COMMA POSITION</i>  | Su ogni cifra<br><i>On every digit</i> |
| OPZIONE 4/20mA, 2/10Vdc, ecc...<br><i>OPTION 4/20mA, 2/10Vdc, etc...</i>                                    | Sì o NO<br>Yes or No                   |
| VISUALIZZAZIONE CON SEGNO<br><i>VISUALIZATION WITH SIGN</i>   | Sì o NO<br>Yes or No                   |
| LIVELLO ACCESSO TASTIERA<br><i>KEYBOARD LEVEL ACCESS</i>  | 0,1,2,3                                |
| CONTROLLO RELE' 1 e 2<br><i>CONTROL RELAYS 1 e 2</i>  | 0,1,2,3,4,5                            |
| STATO NORMALE RELE' 1 e 2<br><i>NORMAL STATUS RELAYS 1 e 2</i>  | 0,1,2,3                                |
| VALORE DA VISUALIZZARE AD INIZIO SCALA<br><i>VISUALIZED VALUE TO BEGINNING SCALE</i>                        | +/- 99999                              |
| VALORE DA VISUALIZZARE A FINE SCALA<br><i>VISUALIZED VALUE TO END SCALE</i>                                 | +/- 99999                              |
| SOGLIA INFERIORE E SUPERIORE RELE' 1 E 2<br><i>THRESHOLD INFERIOR AND SUPERIOR RELAYS 1 AND 2</i>           | +/- 99999                              |
| RITARDO ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE RELE' 1 E 2<br><i>DELAY ACTIVATION AND DEACTIVATION RELAYS 1 AND 2</i> | 00.0/99.9 sec.                         |

## CONTROLLO USCITE OUTPUTS CONTROL

### TIPO 0 TYPE 0

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

inizio scala  
*beginning scale* A B fine scala  
*end scale*

I relé sono esclusi, non vengono mai attivati.  
*The relays are excluded, they never activate.*

### TIPO 1 TYPE 1

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

inizio scala  
*beginning of scale* A B fine scala  
*end of scale*

I relé sono attivati nel punto B e superiori; disattivati nel punto A ed inferiori. Stabilendo così tra i due punti una isteresi programmabile.  
*The relays are activated in the B point and superior; de-activated in the A point and inferior. Establishing a programmable hysteresis between the two points.*

### TIPO 2 TYPE 2

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

inizio scala  
*beginning of scale* A B fine scala  
*end of scale*

I relé sono attivati tra il punto A ed il punto B; disattivati per valori inferiori ad A e superiori a B.  
*The relays are activated between the A point and the B point; de-activated for inferior values to A and superior to B.*

### TIPO 3 TYPE 3

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

inizio scala  
*beginning of scale* A B fine scala  
*end of scale*

Questo tipo di controllo si differenzia dal n° 1 perché a misurazione prossima all'inizio scala i relé vengono attivati ed il controllo viene ripreso dalle soglie, con le stesse modalità del n° 1, solo quando viene raggiunto il punto B.  
*This type of control is different from n° 1 because for measurements near the beginning of scale the relays are activated and the control is recovered from the thresholds with the same formality of n° 1, only when B point is reached.*

### TIPO 4 TYPE 4

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

inizio scala  
*beginning of scale* A B fine scala  
*end of scale*

Questo tipo di controllo si differenzia dal n° 2 perché a misurazione prossima all'inizio scala i relé vengono attivati ed il controllo viene ripreso dalle soglie, con le stesse modalità del n° 2, solo quando viene raggiunto il punto A.  
*This type of control is different from n° 2 because for measurements near the beginning of scale the relays are activated and the control is recovered from the thresholds with the same formality of n° 2, only when A point is reached.*

### TIPO 5 TYPE 5

RELE' ON  
RELAYS ON

RELE' OFF  
RELAYS OFF

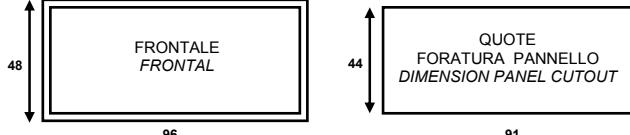
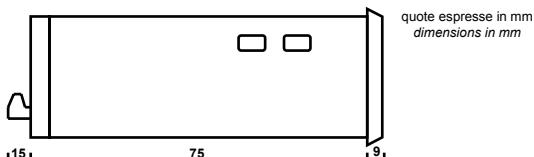
**UNDER** Input 4/20mA, 2/10V, ecc.. **OVER**

3,6mA 1,8V 4mA 2V 20mA 10V

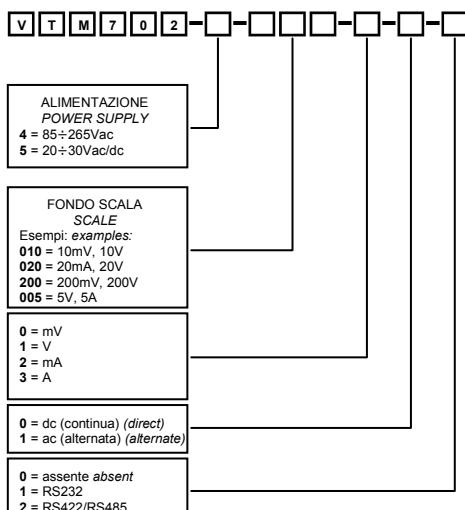
Con un ingresso 4/20mA (o 2/10V), il relé viene attivato quando il segnale è inferiore a 3,6 mA (o 1,8V) e in OVER e UNDER.  
*With a 4/20mA (or 2/10V) input, the relay is activated when the signal is lower than 3,6 mA (or 1,8V) and in OVER and UNDER.*

E' utilizzato per indicare una condizione di anomalia poiché il segnale in ingresso è al di fuori della scala prevista.  
*It is used to indicate an abnormal condition since the input signal is out of scale.*

## DIMENSIONI E FORATURA PANNELLO DIMENSIONS AND PANEL CUTOUT



## COME ORDINARE TO ORDER



## MORSETTIERE E COLLEGAMENTI WIRING AND REAR TERMINAL BLOCK

